# **Association Sub-committees**

# 香港船東會各分委會



The Association's Sub-committees advise the Executive Committee on measures and responses that the Association should take on issues of concern or interest to the maritime industry.

香港船東會的分委會,就航運業界 所關注的議題及如何保障業界利 益,向執行委員會提出建議及應對 措施。

# China Sub-committee

The China Sub-committee advises the Executive Committee on maritime issues relating to China, and assists the Association in its relations with the Central People's Government and other stakeholder sectors in different parts of China, including hosting delegation visits and study tours for professional, information and technical exchanges. Current issues include Covid-19 implications, the Greater Bay Area Plan, the Belt and Road Initiative, free trade port development, and various maritime and environmental regulations that affect Hong Kong shipping industry.

### Chairman

Mr Kenneth Koo, Tai Chong Cheang Steamship Co (HK) Ltd

Ms. Linda Lam, Union Apex Mega Shipping Limited

Mr. Hing Chao, Wah Kwong Maritime Transport Holdings Limited

Mr. Wang Yongxin, China Merchants Energy Shipping (Hong Kong) Company Limited

Mr. Zhu Jianhui, China COSCO Shipping (Hong Kong) Ltd Mr. Kenneth Lam, Credit Agricole Asia Shipfinance Limited

Mr. Edward Liu, Hill Dickinson Hong Kong

Mr. James Ding, Hong Kong Ming Wah Shipping Co Ltd

Mr. Frank He, London P&I Club

Capt. Chen Shuiliang, Ocean Line Holdings Limited

Ms. Lucinda Liu, Standard P&I Club

中國委員會向執行委員會提出有關中國事務方 面的建議, 並協助執行委員會處理與中央政府 和中國不同地區持份者的關係,包括組織訪問 代表團與考察團進行專業、資訊和技術交流。 目前的議題包括 2019 新冠肺炎疫情帶來的影 響、大灣區規劃、「一帶一路」倡議、自由貿 易港發展,以及影響香港航運業的各種海事和 環保法規。

中國委員會

顧建綱先生,泰昌祥輪船(香港)有限公司

林群女士,聯合佳成船務有限公司 趙式慶先生,華光海運控股有限公司

王永新先生,招商局能源運輸(香港)有限公司 朱建輝先生,中遠海運(香港)有限公司 林詩鍵先生,東方匯理亞洲船務融資有限公司

劉洋先生,希德律師行

丁磊先生,香港明華船務有限公司 何熠明先生,倫敦保賠協會香港分會 陳水良船長,遠航集團有限公司 劉昕宇女士,標準保賠協會理賠會

# **Insurance and Liability Sub-committee**

The Insurance and Liability Sub-committee examines current legal and insurance issues, including Covid-19 implications, places of refuge, fair treatment and unfair criminalisation of seafarers, piracy, financial security provisions of Maritime Labour Convention 2006, cyber risks, P&I and hull insurance issues, and the impact of sanctions.

On behalf of the Association, the Chairman of the Sub-committee also hosts the Asian Shipowners' Association's Ship Insurance and Liability Committee.

# 保險和責任委員會

保險和責任委員會審視當前的法律和保險方面 的議題,包括 2019 新冠肺炎疫情帶來的影響、 船員收容地、船員的公平對待及不公平的刑事 指控、海盜問題、《2006海事勞工公約》的財 政安全規定、網絡風險、保賠及船殼險、以及 制裁的影響等。

這個分委會的主席也代表協會,主持亞洲船東 協會船舶保險和責任委員會的會議。

## Chairman

Mr. Richard Hext, The China Navigation Co., Ltd (Swire Group)

Capt Firoze Mirza, Bernhard Schulte Shipmanagement (Hong Kong) Ltd Partnership Capt Rajiv Tetarbe, Chellaram Shipping (Hong Kong) Ltd

Mr James Tai, Chinese Maritime Transport Ltd

Mr Matthew McAfee, Fairmont Shipping (HK) Ltd

Capt Sanjeev Verma, Landbridge Holdings Limited

Mr Gary Cheung, Tai Chong Cheang Steamship Co. (H.K.) Ltd Ms Karen Wong, The China Navigation Co., Ltd

Mr Wellington Koo, Valles Steamship Co., Ltd

### 主席

宋睿之先生,太古輪船有限公司

貝仕船舶管理(香港)有限責任合夥公司

Rajiv Tetarbe 船長, Chellaram Shipping (Hong Kong) Ltd

戴聖堅先生,中國航運股份有限公司 馬正明先生,東昌航運(香港)有限公司 Sanjeev Verma 船長, 嵐橋控股有限公司 張岳峰先生,泰昌祥輪船(香港)有限公司

黄淑琴女士,太古輪船有限公司 顧之灝先生,萬利輪船有限公司

# **Association Sub-committees**

# 香港船東會各分委會

# **Marine Sub-committee**

The Marine Sub-committee reviews and discusses safety, environmental, technical and operational issues that affect shipping. Current issues include Covid-19 implications, the sulphur switch, green house gas reduction, ballast water, the energy efficiency design index, safe minimum power, RightShip, container ship fires and salvage, ship emissions, piracy and the "Hong Kong Convention" on ship recycling.

## Chairman

Mr Angad Banga, The Caravel Group Limited

### Members

Mr Matthew R. Mueller, American Bureau of Shipping Mr Harald Klein, Anglo-Eastern Ship Management Ltd

Mr Alok Roy, Bernhard Schulte Shipmanagement (Hong Kong) Limited Partnership

Mr Dick Kam, Bureau Veritas

Mr James Tai, Chinese Maritime Transport Ltd

Mr Sanjay Chandra, Fleet Management Limited

Mr David J. Schaus, Irwin Group

Mr Gautam Chellaram, KC Maritime Hong Kong Limited

Capt Sanjeev Verma, Landbridge Holdings Limited

Mr Matt Treadwell, Lloyd's Register Asia

Mr Matthew Shu, Marine Department HKSAR

Mr Jack Hsu, Oak Maritime (Hong Kong) Inc. Limited

Mr Vikram Dhingra, Pacific Basin Shipping (HK) Limited

Mr Ashoke Day, Shulte Marine Concept

Mr Alex Slee, Taylor Maritime (HK) Ltd

Mr Anil Arora, Unique Shipping (H.K.) Limited

Capt. J K Zhou, Wah Kwong Maritime Transport Holdings Limited

Mr Ioannis Stefanou, Wallem Group Ltd

The Secretary of the Sub-committee and the Technical Director of the Association, Mr. Martin Cresswell, is also the Chairman of the International Chamber of Shipping's Marine Committee.

# Maritime Education and Training (MET) Sub-committee

The MET Sub-committee discusses current manpower development, labour affairs and other issues affecting onshore and offshore staff, including Covid-19 implications, the formulation of the Hong Kong "Talent List", the scope of the Maritime and Aviation Training Fund, the new grade structure review of the Hong Kong Marine Department, the International Labour Organisation's Maritime Labour Convention, and the revision of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers.

The Sub-committee also plays a major role in planning and organising many activities and projects for the annual Hong Kong Maritime Week.

## Chairman

Mr Wellington Koo, Valles Steamship Co., Ltd.

### Vice Chairman

Capt Bill Medcalf, Pacific Basin Shipping (HK) Ltd

### Members

Capt Pradeep Chawla, Anglo-Eastern Ship Management Limited

Capt Umesh Lulla, Bernhard Schulte Shipmanagement (Hong Kong) Limited Partnership

Capt Zenzhong Li, China Merchants Group

Mr Matthew McAfee, Fairmont Shipping (HK) Ltd

Capt Vikrant Gusain, Fleet Management Limited

Capt Sanjeev Verma, Landbridge Holdings Limited

Capt Sam Bao, Orient Overseas Container Line Ltd Capt Lothair Lam, Parakou Shipping Ltd

Capt Carlos Antao, Seaspan Ship Management Ltd

Capt Zhang Xiaoxi, Wah Kwong Maritime Transport Holdings Ltd

Ms Kinny Pun, Wallem Group Ltd

# 海事委員會

海事委員會審查和討論影響船舶安全、環保、技術以及營運等議題。目前討論的議題包括: 2019 新冠肺炎疫情帶來的影響、燃料硫含量轉換、溫室氣體減排、壓載水、能源效率設計指標,最低安全功率、RightShip(評估船舶安全和效率機構)、集裝箱船火災和救助、船舶排放,防範海盜和《香港公約》相關的拆船指引。

## 主席

Angad Banga 先生,拓維集團

### 委員

Matthew R. Mueller 先生,美國船級社 Harald Klein 先生,中英船務管理有限公司

韋瓦諾先生,貝仕船舶管理(香港)有限責任合夥公司

甘迪潮先生,法國驗船協會

戴聖堅先生,中國航運股份有限公司

Sanjay Chandra , Fleet Management Limited

薛大衛先生, 伊榮集團

Gautam Chellaram 先生, KC Maritime Hong Kong Limited

Sanjeev Verma 船長,嵐橋控股有限公司 Matt Treadwell 先生,勞氏船級社-亞洲

請邦泰先生,香港海事處

許積皐先生,和合航業(香港)有限公司

Vikram Dhingra 先生,太平洋航運 (香港)有限公司

戴逍客先生,Shulte Marine Concept Alex Slee 先生,Taylor Maritime (HK) Ltd 歐勞立先生,懋德航運 (香港) 有限公司 周建峰船長,華光海運控股有限公司

Ioannis Stefanou 先生,華林集團有限公司

協會技術總監兼海事委員會秘書祈敏鈿先生,同時擔任國際航運公會(ICS)海事委員會主席。

# 海事教育及培訓委員會

海事教育及培訓委員會討論現時有關人力發展、勞工事務和其他影響岸上和海上員工的議題,包括:2019新冠肺炎疫情帶來的影響,制定香港「人才名錄」、海事及航空訓練基金範圍、香港海事處的新職系架構、國際勞工組織的《海事勞工公約》以及修訂《海員培訓、發證和值班標準國際公約》。

分委會亦為一年一度的「香港海運週」籌辦多 個教育性項目。

# 主席

**顧之灝先生,萬利輪船有限公司** 

### 副主席

Bill Medcalf 船長,太平洋航運(香港)有限公司

### 委員

Pradeep Chawla 船長,中英船務管理有限公司 盧賢銘船長,貝仕船舶管理(香港)有限責任合夥公司

李增忠船長,招商集團

馬正明先生,東昌航運(香港)有限公司

古勝船長,Fleet Management Limited Sanjeev Verma 船長,嵐橋控股有限公司 包輝船長,東方海外貨櫃航運有限公司

林銘鋒船長,巴拉歌船務有限公司

Carlos Antao 船長, Seaspan Ship Management Ltd

張曉曦船長,華光海運控股有限公司 潘玉霞女士,華林集團有限公司